

14.-15. Mai 2022

Die Weltelite
des Rudersports
in Essen
auf dem Baldeneysee



102. Internationale Hügelregatta



Infos:

Ausrichter: Essener Ruder-Regattaverband e.V.
Ort: Essen-Baldeneysee - Regattahaus
Freiherr-vom-Stein-Straße 206 - 45133 Essen

Vorläufe ab 09.00 Uhr
Finals ab 12.00 Uhr

Förderer / Sponsoren



REGIONALVERBAND
RUHR

S Sparkasse Essen

west**energie**



www.sportland.nrw.de

www.huegelregatta.de



Damit unsere Kinder cool bleiben können.

Wir bringen die Zukunft zum Leuchten.

Für uns ist Nachhaltigkeit mehr als nur ein Herzenthema. Es ist zentraler Bestandteil unserer Arbeit. Ob es um Geldanlagen oder die Finanzierung von energieeffizientem Bauen geht: Wir kümmern uns. Mehr Infos erhalten Sie unter sparkasse-essen.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Essen

Willkommen an der Ruhr



**Herzlich willkommen zur
102. Internationalen Hügelregatta am
Essener Baldeneysee**

Es gibt Sportveranstaltungen, die einen festen Platz im Terminkalender der Athletinnen und Athleten haben – die Internationale Hügelregatta gehört hier sicherlich dazu.

Nachdem die traditionelle Hügelregatta im Jahr 2020 aufgrund der Corona-Pandemie leider ausfallen musste, freue ich mich umso mehr, dass ich Sie zur 102. Internationalen Hügelregatta wieder hier am und auf dem Essener Baldeneysee begrüßen kann.

An diesem Wochenende werden knapp 1.000 Ruderer aus acht verschiedenen Nationen erwartet. Hier zeigt die Weltelite des Rudersports einmal mehr ihr Leistungsvermögen. Ganz besonders freuen wir uns auf den neu zusammengesetzten Deutschlandachter. Das Rennen der Mannerachter wird sicherlich einer der Höhepunkte der Regatta werden.

Die Regattastrecke bietet den Aktiven erneut optimale Bedingungen in herrlicher Umgebung, nachdem die Albano Anlage, die durch das Hochwasser im vergangenen Jahr leider komplett zerstört wurde, nun wieder zur Verfügung steht. Das sind beste Voraussetzungen, die Essen als Standort für bedeutende internationale Regatten auszeichnet. Ich bin sicher, wir dürfen uns auf spannende Wettkämpfe freuen – Spitzenleistungen inklusive.

Es ist eine Herausforderung und schwierige Aufgabe, eine Veranstaltung wie die Internationale Hügelregatta auf die Beine zu stellen. Den Organisatoren und den rund 120 freiwilligen Helferinnen und Helfern, die diesen Kraftakt gemeistert haben, danke ich für ihren tollen Einsatz. Ein ganz besonderer Dank gilt auch den Sponsoren, ohne die ein solches Top-Sportereignis undenkbar wäre.

Ich wünsche der 102. Internationalen Hügelregatta einen guten Verlauf, den Teilnehmern viel Erfolg und allen Gästen aus Nah und Fern einen angenehmen Aufenthalt in unserer Stadt. Ich hoffe, dass Sie die Zeit finden, noch mehr von Essen zu sehen. Es lohnt sich!

Mit freundlichen Grüßen
Ihr


Thomas Kufen
Oberburgermeister der Stadt Essen

**Welcome to the
102. Internationalen Hügelregatta
at Essen Lake Baldney**

There are sporting events that have a fixed place in the diary of the athletes - the International athletes - the International Hügelregatta is certainly one of them.

After the traditional Hügelregatta in 2020 unfortunately had to be cancelled due to the Corona pandemic, I am all the more pleased to welcome you to the 102nd International Hügelregatta.

Almost 1,000 rowers from eight different nations are expected this weekend. Here, the world's rowing elite will once again show their skills and performance. We are especially looking forward to the newly formed German eight. The race of the men's eight will certainly be one of the highlights of the regatta.

The regatta course will again offer the athletes optimal conditions in beautiful surroundings, now that the Albano facility, which was unfortunately completely destroyed by the floods last year, is available again. These are the best conditions that distinguish Essen as a location for important international rowing competitions. I am sure that we can look forward to exciting competitions - including top sporting performances.

It is a challenge and a difficult task to put together an event like the International Hügelregatta. I would like to thank the organizers and the approximately 120 volunteers who have mastered this challenge for their great commitment. Special thanks also go to the sponsors, without whom such a top sporting event would be unthinkable. event would be unthinkable.

I wish the 102nd International Hügelregatta a good progress, the participants much success and all guests from near and far a pleasant stay in our city. I hope you will find the time to see more of Essen. It is worth it!

Warm regards,
Yours


Thomas Kufen
Lord Mayor, City of Essen

ERRV

Essener Ruder-Regattaverrein e.V.



Silvester Rudererinnen von 1904 e.V.
 Garenholz 40
 Essen - Steinförde

Ruderniege TVK Essen
 Kampfbahnstraße 1
 Essen - Kupferschiefe

Essen-Werdener Ruderclub von 1895 e.V.
 Hardenbergufer 121
 Essen - Werden

Ruderclub am Baldeneysee von 1828 e.V.
 Freiheit vom Stein-Str. 206 e
 Essen - Bredeney

Ruderniege Mark am Helmholzgymnasium
 Freiheit vom Stein-Str. 206d
 Essen-Bredeney

Ruderniege ETUF Essen
 Freiheit vom Stein-Str. 204 n
 Essen - Bredeney

Kettwiger Rudergesellschaft von 1908 e.V.
 Promenadenweg 100
 Kettwig

Willkommen an der Ruhr



Liebe Ruderinnen und Ruderer,
liebe Betreuer,
sehr geehrte Gäste,

ich heiße Sie zur 102. Internationalen
Hügelregatta alle ganz herzlich in Essen
willkommen.

Die kommenden Tage versprechen wieder
einmal spannende Wettkämpfe auf dem
Essener Baldeneysee. Nach den Ein-
schränkungen durch die Covid-Pandemie
freuen wir uns in Essen auf den Beginn einer
neuen Regattasaison und den ersten
Stimmungstest der Nationalverbände.

In den vergangenen Wochen und Monaten
haben viele ehrenamtliche Helfer hart
daran gearbeitet, Ihnen, liebe Teilnehmer,
ein unvergessliches Regattaerlebnis zu
garantieren. Besonders erschwert wurde
diese Arbeit durch das verheerende
Hochwasser in Nordrhein-Westfalen und
die damit verbundenen Schäden an der
Regattastrecke.

Diesem unermüdlichen Einsatz möchte
ich an dieser Stelle höchsten Respekt und
Anerkennung zollen. Dazu gehören auch die
Verantwortlichen bei der Stadt Essen und
der Landesregierung Nordrhein-Westfalen
sowie den zahlreichen Sponsoren. Ganz
besonders möchte ich hier die Alfried Krupp
von Bohlen und Halbach – Stiftung sowie
die Sparkasse Essen hervorheben.
Ohne ihre Hilfe wäre eine solche Ver-
anstaltung nicht möglich. Ihnen allen
gebührt mein besonderer Dank!

Die Regattastrecke auf dem Baldeneysee
bietet hervorragende Voraussetzungen
für mitreißende und vor allem faire Wett-
kämpfe. Wir sind uns bewusst, dass unsere
Gäste höchste Ansprüche an unsere
Regattastrecke stellen. Mein Regattastab
und ich werden alles dafür tun, dass alle
Teilnehmer ideale Bedingungen vorfinden
werden.

Ich wünsche allen Teilnehmern, Betreuern
und Gästen, spannende und erfolgreiche
Tage in unserer Stadt.

André Ströttchen
-Vorsitzender-

Dear rowers,
Dear coaches,
Dear guests,

welcome to the 102nd International
Huegelregatta in Essen.

The upcoming days promise once again
exciting competitions on Lake Baldeney.
After the restrictions caused by the Covid
pandemic, we are looking forward to the
start of a new regatta season in Essen and
the first test of the national federations.

The recent weeks and months many
volunteers have worked hard to offer you
an unforgettable experience. This work was
made particularly difficult by the devastating
floods in North Rhine-Westphalia and the
associated damage to the regatta course.
I would like to thank them for their tireless
efforts.

Furthermore I like to express my deeply
felt gratitude to the city of Essen, the
Government of North Rhine-Westphalia and
the numerous sponsors.

My sincere thanks are directed to the
“Alfried Krupp von Bohlen und Halbach -
Foundation” and the Sparkasse Essen.

Without their help such an event would not
be possible. They all deserve my special
gratitude!

The regatta course on Lake Baldeney
offers excellent conditions for a fascinating
and fair competition. We are aware that our
guests have high expectations regarding
our regatta course. For all our guests and
participants the regatta staff and I will do
everything to ensure ideal conditions during
the entire event.

I wish all participants, coaches and guests,
exciting and successful days in our city.

André Ströttchen
-Chairman-

**DEFEAT
YOUR
LIMITS**



102. Internationale Hügelregatta 2022

Veranstalter:



Essener Ruder-Regattaverein e.V.
Postfach 10 11 04
45011 Essen

Regattahaus der Stadt Essen
Freiherr-vom-Stein-Str. 206 b
45133 Essen
Telefon: (0201) 4 35 01 56

Mitgliedsvereine:

Essen-Werdener Ruder-Club von 1896 e.V.
Kettwiger Rudergesellschaft von 1906 e.V.
Ruderklub am Baldeneysee e.V.
Ruderriege ETUF Essen e.V.
Ruderriege TVK Essen e.V.
Steeler Ruderverein e.V.
**Ruderriege Mark am
Helmholtzgymnasium**

Geschäftsführender Vorstand

André Strttchen, Tobias Kramm
Thorsten Kolb, Eva Meißner, Sybille Meier

Regattaleiter:	André Strttchen
Finanzen:	Kathrin Seegers
Technik/Sicherheit:	Thorsten Kolb
Medical Officer:	Thorsten Strack
Helferkoordination:	Tobias Kramm
Akkreditierung:	Alexander Golenia
Software:	Stefan Wintersehl
Marketing:	Niclas Orlovski
Regattaburo:	Petra Franz
Siegerehrung:	Moritz Wurich
Internet:	Sybille Meier
Zeitnahme:	Mareike Adams Maria Stellberg
EDV:	Uwe Stäbe
Startbrucke:	Dr. Diethard König
Waage:	Annika Reimann
Bugnummern:	Petra Franz
Motorboote:	Sebastian Ständer
Bootslagerung	Eckhard Rabe
Quartiere:	Heike Kolb
Regattahelfer:	Leon Siegel
Ordnerdienst:	issa security
Gesundheitsdienst:	Johanniter Unfallhilfe/DLRG
Ordnerdienst:	Sebastian Ständer
Ansage/Reportage:	Michael Hein Sebastian Franke

**In dieser Aufstellung sind die Koordinatoren
für die einzelnen Bereiche genannt.
Unser Dank gilt den vielen ungenannten
ehrenamtlichen Helfern, die die Teams
komplettieren!**

WERNER KAHL DIE RUDERWERKSTATT

Manche Menschen leben Ihre Träume.
Werden Sie Teil der Filippi-Familie!



Olympia 2020: Silber für Jason Osborn und Jonathan Rommelmann - Filippi F13 Carbon Allante



Olympia 2020: Frauendoppelzweier

info@ruderwerkstatt.de **Filippi**  **C-Line**
Henri-Duffaut-Straße 17 | 35578 Wetzlar | Tel.: 06441 77777

102. Internationale Hügelregatta 2022

JURY

Präsident der Jury

Jens Wiesner

Köln

Jury

Georg Grützner

Bonn

Ulrich Kaswurm

Nürtingen

Frank Kilian

Bad Durckheim

Dietmar Langusch

Runkel

Thea Leube

Erlangen

Gerhard Meyboden

Hamburg

Markus Molley

Albstadt

Philip Schmolling

Berlin

Holger Siegler

Münster

Karin Stephan

Mannheim

Nils Warnke

Münster

Rolf Warnke

Münster

Christiaan Arendzen

Niederlande

Christopher Anton

England

Thomas Witt

Ulm

DIE OFFIZIELLEN LÄNDER-KURZBEZEICHNUNGEN DER FISA DER TEILNEHMENDEN NATIONEN

ALG Algerien

AUT Österreich

CZE Tschechien

ESP Spanien

FRA Frankreich

GER Deutschland

JPN Japan

NED Niederlande

POL Polen

SLO Slowenien

SUI Schweiz

UKR Ukraine

102. Internationale Hügelregatta 2022

Zeitplan Samstag

Timetable Saturday

Re.-Nr.	Rennen	Bootsgattung	Vorläufe	B-Finale	A-Finale
101	SF 1x B	Frauen-Einer B	09:00		12:00
102	SF 1x A	Frauen-Einer A	09:10		12:10
103	SM 1x B	Männer-Einer B	09:20	12:25	12:20
104	SM 1x A	Männer-Einer A	09:35		12:30
105	SF 2- A/B	Frauen-Zweier ohne Steuerfrau A/B	09:45		12:40
106	SM 2- A/B	Männer-Zweier ohne Steuermann A	09:55		12:50
107	SF 1x A LG	Leichtgewichts-Frauen-Einer A			13:00
108	SF 1x B LG	Leichtgewichts-Frauen-Einer B	10:05		13:10
109	SM 1x A LG	Leichtgewichts-Männer-Einer A	10:15		13:25
110	SM 1x B LG	Leichtgewichts-Männer-Einer B	10:25		13:35
111	SF 2x A/B	Frauen-Doppelzweier A/B	10:35	13:55	13:50
112	SM 2x A/B	Männer-Doppelzweier AB	10:50		14:05
118	SF 4- A/B	Frauen-Vierer ohne Steuerfrau A/B	11:00		14:20
120	SM 4- A/B	Männer-Vierer ohne Steuermann A/B	11:10	14:35	14:30
121	SF 2x A/B LG	Leichtgewichts-Frauen-Doppelzweier A/B	11:20		14:45
122	SM 2x A/B LG	Leichtgewichts-Männer-Doppelzweier A/B	11:30	15:05	15:00
123	SF 2- A/B LG	Leichtgewichts-Frauen-Zweier ohne Steuerfrau A/B			15:15
124	SM 2- A/B LG	Leichtgewichts-Männer-Zweier ohne Steuerfrau A/B	11:45		15:25
125	SF 4x A/B	Frauen-Doppelvierer A/B			15:35
126	SM 4x A/B	Männer-Doppelvierer A/B			15:45
130	SM 4x A/B LG	Leichtgewichts-Männer-Doppelvierer A/B			15:55

Ausscheidungssystem

1- 8 Boote

Ein Finale

9 - 16 Boote

2 Vorläufe.

Die ersten 4 jedes Vorlaufes bestreiten das Finale A.
Kein Finale B

17 - 24 Boote

4 Vorläufe.

Die ersten 2 jedes Vorlaufes bestreiten das Finale A.
Die Plätze 3 und 4 jedes Vorlaufes bestreiten das Finale B.



Alfried Krupp
von Bohlen
und Halbach-
Stiftung

REGIONALVERBAND
RUHR

westenergie

102. Internationale Hügelregatta 2022

Zeitplan Sonntag

Timetable Sunday

Re-Nr.	Rennen	Bootsgattung	Vorlufe	B-Finale	A-Finale
201	SF 2x A/B	Frauen-Doppelzweier A/B	08:30		11:30
202	SM 2x A/B	Männer-Doppelzweier A/B			11:40
203	SF 4- A/B	Frauen-Vierer ohne Steuerfrau A/B			11:50
204	SM 4- A/B	Männer-Vierer ohne Steuermann A/B	08:40		12:00
205	SF 2x A/B LG	Leichtgewichts-Frauen-Doppelzweier A/B	08:50		12:15
206	SM 2x A/B LG	Leichtgewichts-Männer-Doppelzweier A/B	09:00		12:25
207	SF 2- A/B LG	Leichtgewichts-Frauen-Zweier ohne Steuerfrau A/B			12:40
208	SM 2- A/B LG	Leichtgewichts-Männer-Zweier ohne Steuerfrau A/B			12:50
209	SF 1x B	Frauen-Einer B			13:00
210	SF 1x A	Frauen-Einer A			13:10
211	SM 1x B	Männer-Einer B	09:10		13:20
212	SM 1x A	Männer-Einer A	09:20		13:30
213	SF 2- A/B	Frauen-Zweier ohne Steuerfrau A/B	09:30		13:40
214	SM 2- A/B	Männer-Zweier ohne Steuermann A/B			13:50
215	SF 1x A LG	Leichtgewichts-Frauen-Einer A			14:00
216	SF 1x B LG	Leichtgewichts-Frauen-Einer B			14:10
217	SM 1x A LG	Leichtgewichts-Männer-Einer A	09:40		14:20
218	SM 1x B LG	Leichtgewichts-Männer-Einer B	09:50		14:30
224	SF 4x A/B	Frauen-Doppelvierer A/B	10:00		14:40
226	SM 4x A/B	Männer-Doppelvierer A/B	10:10		14:50
227	SF 8+ A/B	Frauen-Achter A/B			15:00
228	SM 8+ A/B	Männer-Achter A/B	10:20		15:10
229	SF 4x A/B LG	Leichtgewichts-Frauen-Doppelvierer A/B			15:20
230	SM 4x A/B LG	Leichtgewichts-Manner-Doppelvierer A/B			15:30

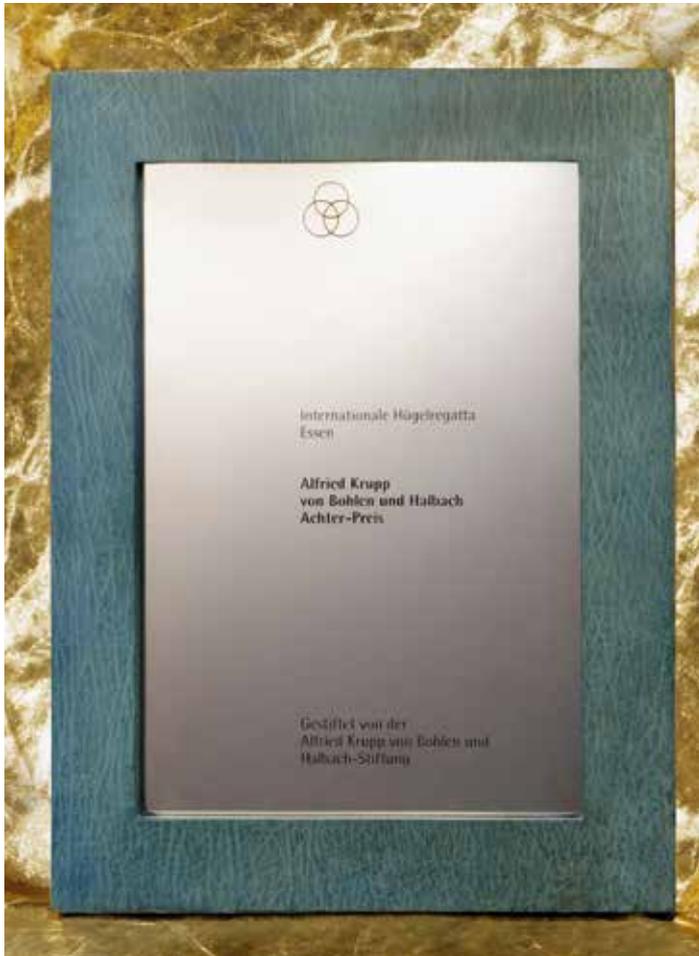
Progressing System

1- 8 Crews one Final

9 - 16 Crews 2 heats.
The first 4 of each heat will compete in Final A.
no Finale B

17 - 24 Crews 4 Vorlufe.
The first 2 of each heat will compete in Final A.
The 3rd and 4th places of each heat will compete in Final B.

Ehrenpreise



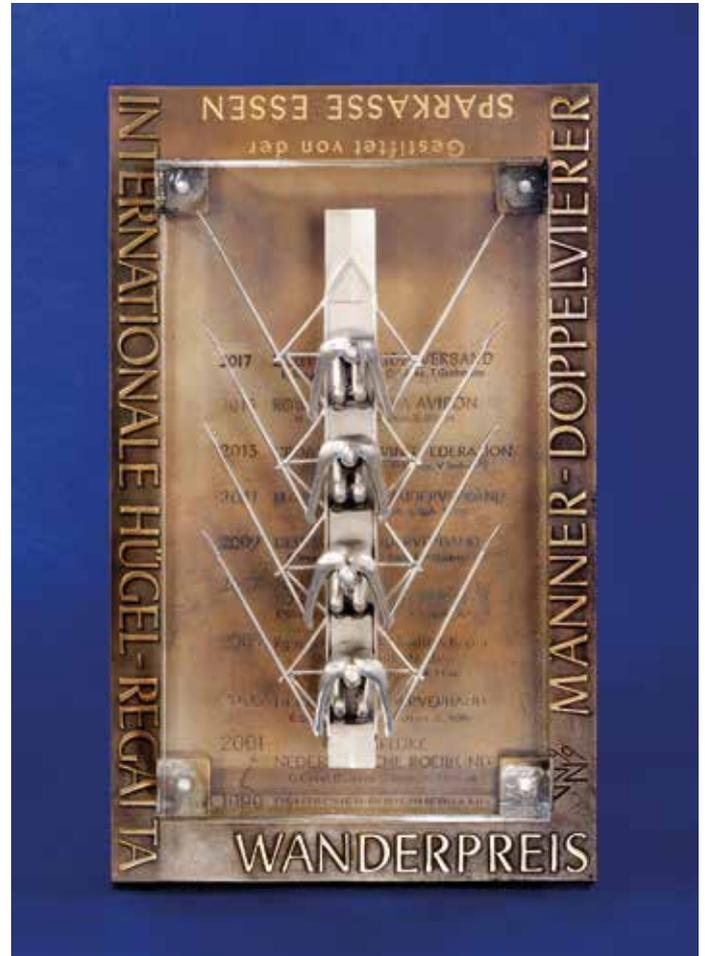
Krupp-Achter-Preis

Sieger 2018

GER Deutscher Ruderverband

6:05,09

Johannes Weißenfeld, Felix Wimberger,
Maximilian Planer, Torben Johannesen,
Jakob Schneider, Malte Jakschik,
Richard Schmidt, Hannes Ocik,
St. Martin Sauer



Preis der Sparkasse Essen Männer Doppelvierer

Sieger 2018

POL Polish Rowing Federation

6:26,62

Posnik Szymon, Zawojski Maciej, Zietarski
Miroslaw, Biskup Mateusz

Ehrenpreise



**Ehrenpreis der
Landesregierung
Nordrhein-Westfalen
Frauen Doppelvierer**

**Sieger 2018
GER Deutscher Ruderverband
7:19,20**

Marie Catrine Arnold, Constanze Duell,
Frauke Hundeling, Frieda Hämmerling



**Ehrenpreis des
Regionalverbandes Ruhr
Frauen Achter**

**Sieger 2018
NED Roeivereniging SilVia
6:01,72**

Lonneke Bos, Jessica Drost,
Danielle Willemsen, Lotte Pronk,
Tinka Offereins, Charlotte Geers,
Benita de Man, Anna de Boer,
St. Baukje Hooghiemstra

Fahr- und Trainingsordnung

Rennen

1. Die Aufwärmzone befindet sich auf der Tribünen-seite zwischen Ufer und der Regattabahn und ist mit einer schwimmenden Bojenkette markiert sowie an beiden Enden mit je einer blauen Boje.
2. Boote in der Aufwärmzone müssen in Richtung Uhrzeigersinn fahren.
3. Unmittelbar vor dem Rennen müssen Mannschaften bei der 100m-Marke warten und dürfen erst nach Anweisung des Starters in die Bahn hineinfahren.
4. Zum Ausrudern müssen die Boote zwischen Bahn 8 und dem Ufer bis zur 1.500m Marke in Richtung Start fahren. Bei der 1.500m Marke müssen sie in den Bahnen 6-8 zurück in Richtung Ziel fahren.
5. Training ist während der Rennen in der Regattastrecke nicht erlaubt.

Diese Regelung gilt ab 30 Minuten vor dem ersten Start des Tages.

Training

1. Die Bahnen 9 (zwischen Ufer und Regattastrecke) sowie 6-8 dürfen nur in Richtung Start befahren werden.
2. Die Bahnen 1-4 dürfen nur in Richtung Ziel befahren werden.
3. Die Bahnen müssen in voller Länge durchfahren werden. Das Queren der Regattastrecke ist nicht erlaubt.
4. Bahn 5 ist in alle Richtungen für Ruderboote gesperrt.
5. Das Queren der Regattastrecke ist nur in der Startzone und hinter der Ziellinie erlaubt.
6. Das Training außerhalb der Regatta-strecke erfolgt auf eigene Gefahr.

Diese Trainingsordnung gilt bis 30 Minuten vor dem ersten Start des Tages.

Für Schäden jeglicher Art, die bei der Kollision während des Trainings und während der Regatta entstehen, übernimmt der Ausrichter keine Haftung. Mannschaften, die gegen die Fahrordnung verstoßen, werden verwahrt und können im Wiederholungsfall von der Regatta ausgeschlossen werden.

For Racing

1. The warm-up area is located between the course and the shore and is defined by swimming lines and by two large blue buoys – one at each end of the warm-up area.
2. Crews warming up must follow the clockwise circulation pattern.
3. Before their race, crews must wait at the 100m mark until instructed by the starter to enter the course. Crews may only enter the course close to the start pontoons.
4. For cooling-down, all crews must use lane 9 (the area between the shore and lane 8) between 2.000m and 1.500 m. At 1.500m, they may turn and move into lane 6-8 to continue their cooling-down.
5. Training is not permitted while races are in progress.

These traffic regulations are in effect starting 30 minutes before the first race of the day.

Training

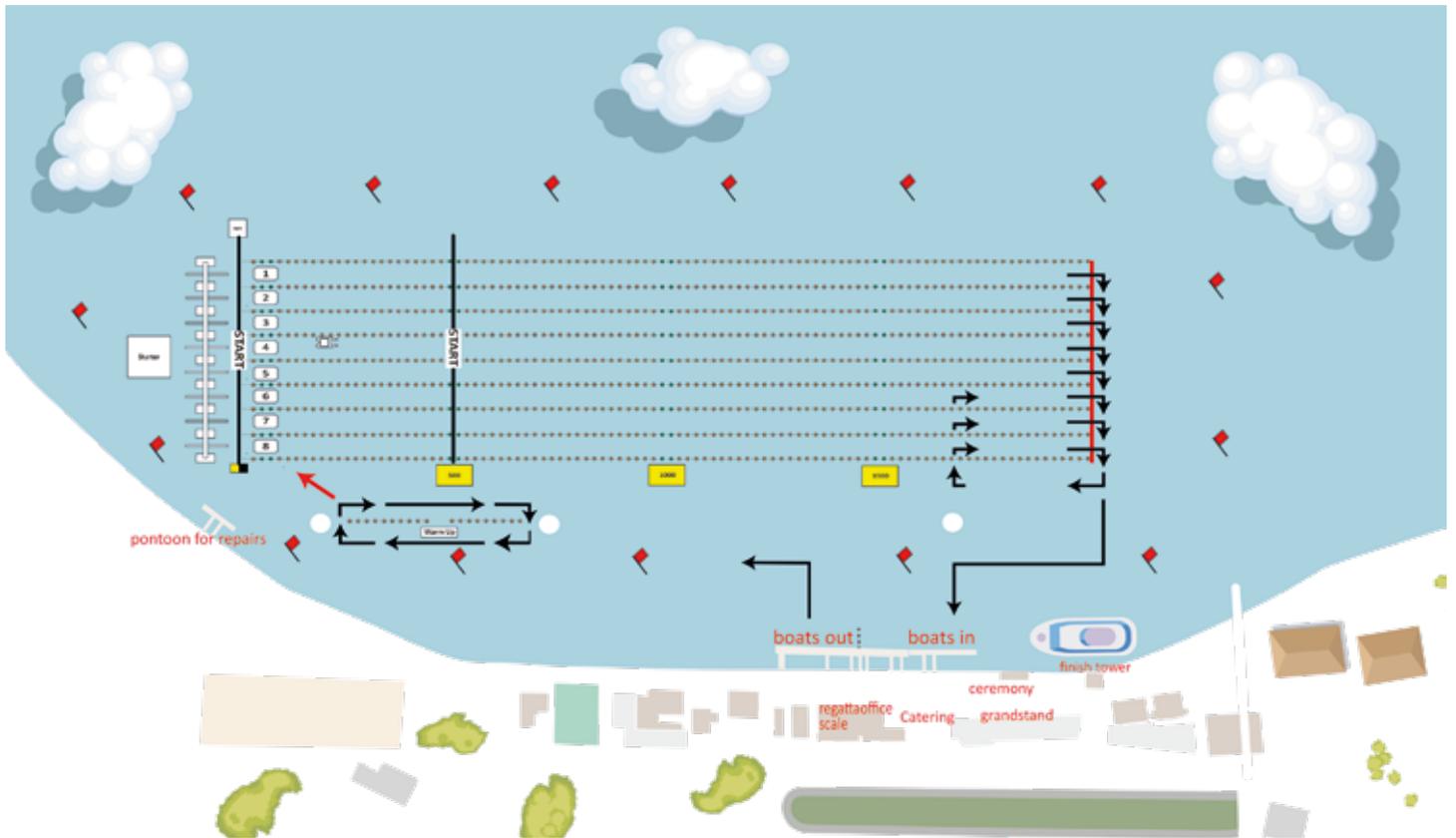
1. Use only lane 9(the area between the shore and the course) and lanes 6-8 to go in the direction from the finish to the start.
2. Use only lanes 1-4 to go in the direction from the start to the finish.
3. Use the full 2.000m every time; crossing the course is not allowed.
4. Lane 5 is closed in both directions.
5. Crossing the course is only permitted in the start zone and beyond the finish line.
6. Training outside the course area will be at the crew's own risk.

These traffic rules are in effect starting 30 minutes prior to the first race and the start of the day.

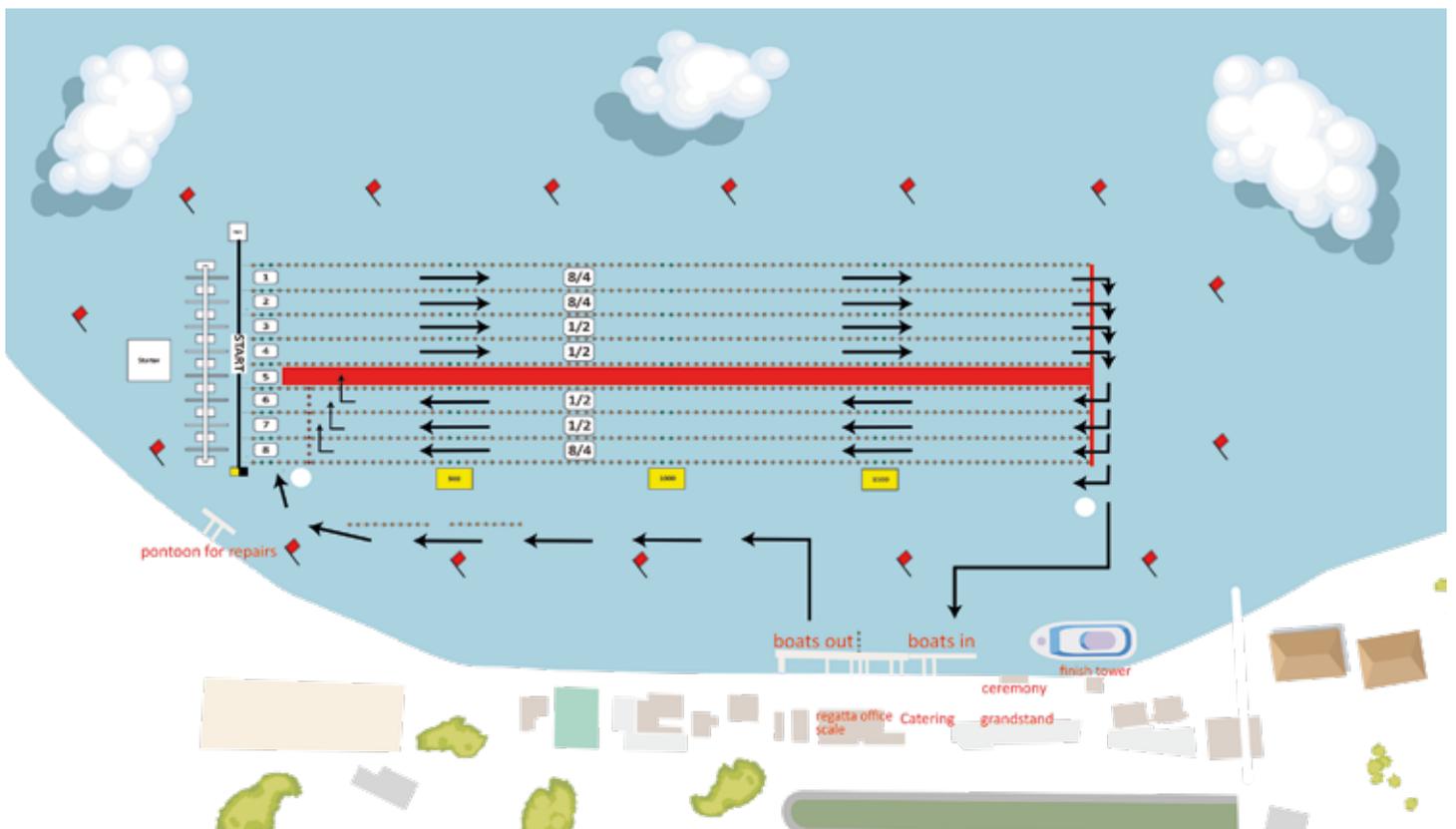
The organizer is not liable for any damage due to collisions during the training and the regatta. Crews not observing the regatta and training regulations will be warned and, in case of recurrence, excluded from the competition

Fahr- und Trainingsordnung

Fahrordnung Rennen / Racing Traffic Rules



Fahrordnung Training / Training Traffic Rules





Ruderboote von WINTeCH RACING
für jedes Niveau, jede Bootsklasse, für jedes Budget!

...
Bootsreparatur-Service aller Werften
durch qualifizierte Bootsbauer & Bootsbaumeister
inkl. Abhol- und Bringservice

...
www.OARSportshop.de
OnlineShop für NK-Ruderelektronik & Ersatzteile

...
Skulls & Riemen | NK-Ruderelektronik
Concept2 ERGs & Ruder | Trainerkatamarane

OARSport



www.oarsport.de | www.wintechracing.de
hallo@oarsport.de | +49 40 734 34 695
OARSport | Allermöher Deich 66 | 21037 Hamburg

102. Internationale Hügelregatta 2022

Lunch and Dinner for Athletes

During the regatta we will offer the athletes catering suitable for athletes at fair conditions on the regatta area.

Lunch: Entrée 18 Euro 11.30 am – 01.30 pm
Dessert + 1 Beverage

Dinner: Entrée 16 Euro 06.00 pm – 08.00 pm
Dessert + 1 Beverage

Meals are only available at the times indicated!

Friday, May 13, 2022

<u>Lunch:</u>	<u>Dinner:</u>
Sliced beef	Chicken or vegetarian Schnitzel
Vegetarian stuffed bell peppers	different sauce and side dishes
Fresh leaf salad	Farmers Salat
Dessert + Beverage	Dessert + Beverage

Saturday, May 14, 2022

<u>Lunch:</u>	<u>Dinner:</u>
Chicken breast filled	Lasagne
Vegetarian shepherd's pie	Vegetarian Tortellini
Fresh leaf salad	Different Noodles with Sauce
Dessert + Beverage	Tomato mozzarella salad
	Dessert + Beverage

Sunday, May 15, 2022

<u>Lunch:</u>	
Chef's choice	
Fresh leaf salad	
Dessert + Beverage	

Regatta Pavilion – Grandstand

Open from:

Friday - Saturday 11.30 am – 08.00 pm

Sunday: 11.30 am – 04.00 pm



© Ruhr-Games/Christoph Maderer

REGIONALVERBAND
RUHR

SPORTERLEBNIS

METROPOLE RUHR

Infos zur RVR-Sportförderung:
www.sportfoerderung.rvr.ruhr

102. Internationale Hügelregatta 2022

Athletenverpflegung

Während der Regatta bieten wir den Athleten eine sportlergerechte Verpflegung zu fairen Konditionen auf dem Regattagelande an..

Mittagessen: Hauptspeise **18 Euro** 11.30 Uhr – 13.30 Uhr
Nachtsch + 1 Getränk

Abendessen: Hauptspeise **16 Euro** 18.00 Uhr – 20.00 Uhr
+ 1 Getränk

Diese Angebote gelten nur zu den angegebenen Essenszeiten!

Freitag, 13.05.2022

<u>Mittagessen:</u>	<u>Abendessen:</u>
Rindergeschnetzeltes Gefüllte Paprikaschote	Geflügel- oder Pflanzenschnitzel diverse Soßen und Beilagen
Bunte Salatauswahl	Bauernsalat
Dessert + Getränk	Dessert + Getränk

Samstag, 14.05.2022

<u>Mittagessen:</u>	<u>Abendessen:</u>
Poularden Brust gefüllt Vegetarische Hirtentasche	Lasagne Vegetarische Tortellini Diverse Nudeln mit Soße
Bunte Salatauswahl	Tomate-Mozzarella-Salat
Dessert + Getränk	Dessert + Getränk

Sonntag, 15.05.2022

<u>Mittagessen:</u>	
Speisenauswahl laut Küchenchef	
Bunte Salatauswahl	
Dessert + Getränk	



Regattazelt – Tribüne

Öffnungszeiten:

Fr.-Sa. 11.30 Uhr – 20.00 Uhr

So.: 11.30 Uhr – 16.00 Uhr





SPORTLAND.NRW

Willkommen im Sportland.NRW

Nordrhein-Westfalen ist das Sportland Nummer 1 - und das nicht ohne Grund. Sport gehört zum vielfältigen Leben der Menschen in unserem Bundesland dazu: Er zieht sich durch alle Lebensbereiche, alle Kulturen, ist integrativ und inklusiv. Fast 12 Millionen Menschen treiben regelmäßig Sport. Nirgendwo sonst ist es so selbstverständlich, sich gemeinsam zu betätigen. Gepaart mit der hohen Dichte an Vereinen und Sportmöglichkeiten, den vielen erstklassigen sportlichen Leistungen, die hier erbracht werden, dem immensen ehrenamtlichen Engagement und der anstiftenden Begeisterungsfähigkeit der Bevölkerung für Sportgroßveranstaltungen, entsteht etwas ganz Besonderes: Die in der kollektiven Identität fest verankerte Faszination der Menschen für den Sport, hier in Nordrhein-Westfalen, wo sich Menschen aus allen Teilen der Welt zu Hause fühlen und Gastfreundschaft gelebte Solidarität ist. Diese gemeinsame Faszination macht das Land einig, stark und ständig bereit für den sportlichen Wettbewerb.

In diesem einmaligen Zusammentreffen von Gegebenheiten haben die Landesregierung und der Landessportbund ein enges Netzwerk für den Sport geknüpft, um dem erkennbaren gesellschaftlichen Mehrwert weiteren Raum für Entwicklung zu bieten. Dazu zählt, das bürgerschaftliche Engagement zu stärken und Sportangebote ebenso zu fördern wie Infrastruktur und Sportstätten, explizit für den Breiten- und Spitzensport. Denn über fünf Millionen Mitglieder des Landessportbunds mit ihren unterschiedlichen Bedarfen und 18.000 Sportvereinen, von kleineren Sportplätzen, Frei- und Hallenbäder bis hin zu berühmten Stadien, dem Hockeypark in Mönchengladbach oder der Bob- und Rodelbahn in Winterberg, decken jede erdenkliche Nische ab.

Die gebotene Vielfalt wird auch an anderer Stelle sichtbar. Nordrhein-Westfalen ist regelmäßig Austragungsort herausragender Sportgroßveranstaltungen, wie etwa Welt- und Europameisterschaften. Damit sich auf den Plätzen Nordrhein-Westfalens auch weiterhin Weltklasseathletinnen und -athleten entwickeln können, sorgen die vier starken Partner, bestehend aus dem Landessportbund, der Sportstiftung, den Olympiastützpunkten sowie der Landesregierung dafür, dass die Weichen für eine zielgerichtete Förderung von Eliten und Nachwuchs früh und richtiggestellt werden. Um etwa den Traum einer Teilnahme an den Olympischen oder Paralympischen Spielen realisieren zu können, muss alles passen, angefangen von der Auswahl und Förderung potentieller Talente, über die Vereinbarkeit von Leistungssport mit Schule, Studium und Beruf und die Einbindung von Wissenschaft in den Trainingsprozess für optimale Ergebnisse.



SPORTLAND.NRW

Im Sportland.NRW steht aber nicht nur der Leistungssport im Fokus, sondern der Sport in seiner gesamten Vielfalt: Der Breitensport für alle, der Vereins- und Schulsport sowie der inklusive Sport für Menschen mit Behinderungen und die integrative Förderung von benachteiligten Gruppen. Starke Vereine und zielgerichtete Maßnahmen sind viel mehr als ein bloßes Sportangebot. Sie schulen die Auseinandersetzung nach Regeln und sensibilisieren für Fairplay. Damit leistet der Sport in all seinen Facetten einen erheblichen Beitrag für das soziale Miteinander dieser Gesellschaft. Egal, wer, wann, wie, wo, alleine oder mit anderen, trainiert, zuschaut, bejubelt, Niederlagen verarbeitet oder sich einsetzt - all das belegt eindrucksvoll die Bedeutung des Sports und welchen Stellenwert er in Nordrhein-Westfalen, völlig zu Recht, genießt.

**Staatskanzlei Nordrhein-Westfalen
Abteilung Sport und Ehrenamt
Stadtter 1
40219 Düsseldorf**

☎ (0211) 837 - 1777

☎ (0211) 837 - 1266



Fair Play

Exakte Einhaltung der Gewichtsklassen

Nicht nur bei der Kontrolle der Leichtgewichtsrunderer und Steuerleute können Sie sich auf die exakten Gewichtswerte der METTLER TOLEDO Waagen verlassen: Wir bieten international führende Mess- und Wägelösungen für nahezu alle Industriebranchen und Laboratorien – vom Mikrogramm bis zu hunderten Tonnen.

► www.mt.com

Wir wünschen Ihnen eine erfolgreiche Hugelregatta 2022!

METTLER TOLEDO

Mettler-Toledo GmbH
Ockerweg 3
35396 Gießen
Telefon 0641 507 0
Internet: www.mt.com



- 1 Zielturm - Finish Tower
- 2 Siegerehrung - Victory Ceremony
- 3 Tribüne - Grandstand
- 4 Verpflegungszelt / Dienstleister - Catering
- 5 Akkreditierung / Transport - Accreditation / Transport
- 6 Erste Hilfe - First Aid
- 7 Regattahaus / Regattaburo / Waage / Bugnummern - Regattaoffice / Scale / Bownumbers
- 8 Bootsbauer / Sattelplatz 1 - Boatbuilders / Boatarea 1
- 9 Steganlage - Pontoon
- 10 Sattelplatz 2 / Boatarea 2
- 11 Sattelplatz 3 / Boatarea 3

Auf Wiedersehen in Essen!

Unserer besonderer Dank gilt allen Forderern, Sponsoren und Helfern, die diese Regatta ermöglicht haben.



A yellow rowing boat is displayed on a yellow corrugated metal container. The boat is supported by wooden stands. The background shows a hillside with houses under a clear blue sky.

EMPACHER

X23

der neue schwere Zweier von 95 bis 105 kg
9,91 m lang und 33 cm breit in der Wasserlinie

EMPACHER

www.empacher.com

